



**Pregunta: ¿Qué es la nueva influenza H1N1?**

**Respuesta:** La nueva influenza H1N1 (conocido anteriormente como la gripe porcina) es una nueva clase de influenza que se está viendo en los seres humanos en los Estados Unidos y en otros países. La nueva influenza H1N1 puede pasarse de persona a persona. Parece que la nueva influenza H1N1 está afectando más a los jóvenes.

**Pregunta: ¿Cómo se propaga la nueva influenza H1N1?**

**Respuesta:** Aparentemente la nueva influenza H1N1 se propaga cuando:

- Una persona infectada tose o estornuda dejando los gérmenes en el aire
- Una persona toca una superficie que tiene los gérmenes de la nueva influenza H1N1 y luego se toca la boca, ojos o nariz con las manos sucias.

**Pregunta: ¿Me puede dar la influenza H1N1 por comer carne de cerdo?**

**Respuesta: No,** este virus no se transmite por los alimentos.

**Pregunta: ¿Existe una vacuna contra la nueva influenza H1N1?**

**Respuesta:** El gobierno americano está trabajando junto con los fabricantes de las vacunas para elaborar una vacuna que protege contra la nueva influenza H1N1. Se espera que la vacuna esté disponible este otoño. Sin embargo el tiempo que tarda para fabricar y probar la seguridad de la vacuna puede afectar cuando estará listo para el público.

**Pregunta: ¿Se puede tratar la nueva influenza H1N1 con medicamentos?**

**Respuesta: Sí,** los medicamentos antivirales pueden ayudar a que la enfermedad sea más leve y que usted se sienta mejor más rápido. Estos medicamentos son recetados por un doctor y para tener mayor efecto se deben tomar en los dos primeros días de empezar los síntomas. Sin embargo, todas las personas que tienen síntomas no necesitan tratamiento. Su doctor determinará si usted necesita el tratamiento.

**Pregunta: ¿Qué puedo hacer para protegerme a mí y a mi familia?**

**Respuesta:** Hay muchas cosas que usted puede hacer (y que debe enseñarle a sus hijos):

- Lávese las manos a menudo. Use jabón y agua y frótese las manos de 15 a 20 segundos. Si no hay agua y jabón disponible, se puede usar gel desinfectante para manos que contenga alcohol.
- Cuando tosa o estornude, cúbrase la boca y nariz con un pañuelo desechable. Bote a la basura los pañuelos usados. Si no tiene pañuelos desechables tosa o estornude en la manga de su camisa. Si usted tose o estornuda en sus manos, láveselas inmediatamente.
- Evite tocarse los ojos, la nariz, y la boca.
- Evite las personas enfermas. Si usted está enfermo, quédese en casa. Si los niños están enfermos, usted debe mantenerlos en casa y no enviarlos a la escuela o a la guardería.
- Manténgase lo más saludable posible. Duerma lo suficiente, tome suficiente líquido, haga ejercicio, coma alimentos saludables y controle el estrés.

**Por favor, mire el otro lado de esta página para más información.**

**Pregunta: ¿Cuáles son los síntomas de la nueva influenza?**

**Respuesta: Fiebre con:**

Tos	Dolor de cabeza, dolores en el cuerpo
Cansancio	Escalofríos
Dolor de garganta	A veces diarrea, vomito
Nariz tapada o congestionada	

**Pregunta: ¿Qué debo hacer si tengo síntomas de la influenza H1N1?**

**Respuesta:**

- Quédese en casa hasta que no tenga fiebre (100° F / 37.8° C) por 24 horas. (No debe tener fiebre aun cuando no use medicamentos para reducir la fiebre como tylenol o ibuprofen).
- Aléjese de los demás. Quédese en una sola habitación y aléjese de las otras personas lo más que pueda.
- Póngase una mascarilla cuando esté cerca de otras personas (dentro de 6 pies de distancia). Si usted tiene que salir de la casa, también debe ponerse una mascarilla para evitar la propagación de la influenza.
- Cúbrase la boca y la nariz con un pañuelo desechable cuando tosa o estornude. Bote a la basura los pañuelos usados. Si no tiene un pañuelo desechable, tosa o estornude en la manga de su camisa. Si usted tose o estornuda en las manos, láveselas inmediatamente.
- Lávese las manos con jabón y agua o use un gel desinfectante para manos que contenga alcohol inmediatamente después de que estornude, tosa o bote un pañuelo usado a la basura.
- Llame o acuda al doctor en caso de que los síntomas empeoren.

**La información con respecto a la nueva influenza H1N1 está cambiando constantemente. Para más información o información más reciente por favor llame a:**

Inglés y Español	1-800-662-7030
TTY (para sordos)	1-877-452-2514
Si vive en Raleigh	855-4400
TTY (para sordos)	919-733-4851

**Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades** [www.cdc.gov/h1n1flu/espanol](http://www.cdc.gov/h1n1flu/espanol)